

# **UMU StopThief para Windows Mobile Manual de Usuario**

25 de septiembre de 2009  
Versión 1.2

“UMU StopThief” es una marca registrada de UMU Limited y los nombres de producto y símbolos/logos de UMU StopThief son marcas o marcas registradas de UMU Limited. Todos los nombres de producto referenciados aquí son marcas o marcas registradas de sus compañías respectivas. UMU Limited niega el derecho de propiedad de marcas y nombres de otros. Aunque UMU Limited hace todos los esfuerzos para asegurar que esta información es correcta, UMU Limited no será responsable de ningún error u omisión de hechos contenidos aquí. UMU Limited se reserva el derecho de modificar las especificaciones citadas en este documento sin aviso previo.

Las empresas, nombres, y datos usados en los ejemplos son ficticios salvo que se indique lo contrario. Queda rigurosamente prohibida, sin la autorización escrita de UMU Limited, la reproducción parcial o total de este documento por cualquier medio o procedimiento, incluidos la reprografía y el tratamiento informático.

Copyright ©2008 - 2009 UMU Limited. Todos los derechos reservados.

<b>CÓMO ESTÁ ORGANIZADO ESTE MANUAL.....</b>	<b>4</b>
DOCUMENTO PDF.....	4
MÁS INFORMACIÓN.....	4
<b>UMU STOPTHIEF PARA WINDOWS MOBILE.....</b>	<b>5</b>
CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES.....	5
<b>INSTALACIÓN DE UMU STOPTHIEF PARA WINDOWS MOBILE.....</b>	<b>6</b>
DISPOSITIVO MICROSOFT® WINDOWS® POCKET PC.....	6
DISPOSITIVO MICROSOFT® WINDOWS® SMARTPHONE.....	6
<b>ACTIVACIÓN DE UMU STOPTHIEF PARA WINDOWS MOBILE.....</b>	<b>6</b>
<b>USO DE UMU STOPTHIEF EN WINDOWS MOBILE.....</b>	<b>9</b>
<i>Configuración de la contraseña.....</i>	<i>9</i>
<i>Pantalla Principal.....</i>	<i>10</i>
<i>Configuración.....</i>	<i>10</i>
Configuración General.....	11
Configuración de la Protección SIM.....	12
Configuración del Borrado.....	12
<i>Gestión Remota.....</i>	<i>13</i>
Bloqueo Remoto.....	13
Borrado Remoto.....	13
<i>Salir.....</i>	<i>13</i>
<i>Desinstalar.....</i>	<i>14</i>
Dispositivo Microsoft® Windows® Pocket PC.....	14
Dispositivo Microsoft® Windows® Smartphone.....	14
<b>SOPORTE TÉCNICO.....</b>	<b>15</b>
EN EL PROGRAMA.....	15
PREGUNTAS FRECUENTES (FAQ).....	15
SERVICIO DE ATENCIÓN POR EMAIL.....	15
SERVICIO DE ATENCIÓN TELEFÓNICA.....	15
<b>ACERCA DE UMU LIMITED.....</b>	<b>16</b>
Imagen 1 Activación.....	6
Imagen 2 Introducir clave de producto.....	7
Imagen 3 Licencia.....	7
Imagen 4 Detalles de la Licencia.....	8
Imagen 5 Configuración de Contraseña.....	9
Imagen 6 Introducir Contraseña.....	10
Imagen 7 Pantalla Principal.....	10
Imagen 8 Configuración.....	11
Imagen 9 Configuración General.....	11
Imagen 10 Configuración de Protección SIM.....	12
Imagen 11 Configuración del borrado.....	13

## Cómo está organizado este manual

Este Manual de Usuario está dividido en los siguientes capítulos:

*Introducción:* proporciona información general sobre UMU StopThief.

*Instalación de UMU StopThief:* esta sección contiene las instrucciones de instalación de UMU StopThief.

*Activación de UMU StopThief:* describe cómo activar el producto usando la clave de producto proporcionada.

*Uso de UMU StopThief:* describe cómo usar UMU StopThief.

*Soporte Técnico:* describe cómo obtener ayuda con el uso de UMU StopThief.

*Acerca de UMU Limited:* describe origen y productos de la empresa.

### **Documento PDF**

Este manual se proporciona en formato PDF (Portable Document Format). El documento PDF puede ser utilizado para su visualización online e impresión usando Adobe® Acrobat® Reader. En caso de imprimir el manual, por favor imprímalo completo, incluyendo el copyright y las declaraciones de renuncia de responsabilidad.

### **Más Información**

Visite UMU Limited en <http://www.umuglobal.com/> para obtener documentación, formación, descargas, y los contactos de los servicios de atención al cliente.

En nuestro intento constante de mejorar nuestra documentación, agradeceríamos sus observaciones. Si tiene alguna pregunta, comentario, o sugerencia sobre este o cualquier otro documento de UMU, por favor escríbanos a [documentation@umuglobal.com](mailto:documentation@umuglobal.com).

## **UMU StopThief para Windows Mobile**

UMU StopThief proporciona a los dispositivos Windows Mobile Smartphone o Pocket PC una herramienta simple y efectiva para bloquear o borrar la información del dispositivo remotamente en caso de pérdida o robo.

UMU StopThief es una aplicación fácil de usar que bloquea el uso de su Smartphone o Pocket PC en caso de pérdida o robo. La aplicación informa automáticamente al propietario si se cambia la tarjeta SIM y proporcionará una localización exacta en caso de que la unidad tenga el GPS activado. Para mayor tranquilidad UMU StopThief también permite bloquear el dispositivo móvil y borrar toda la información contenida en el teléfono de forma remota.

### ***Características Principales***

UMU StopThief ofrece las siguientes características principales:

- Activación y configuración simples
- Avisa hasta 3 números, definidos previamente, cuando se produce un cambio de tarjeta SIM
- Función de Geo-Localización para localizar su teléfono móvil (Cell ID o GPS)
- El cambio de tarjeta SIM bloquea el sistema e impide el uso no autorizado del dispositivo
- El usuario puede bloquear el teléfono de forma remota
- El usuario puede borrar la información del dispositivo de forma remota
- Avalado por miles de usuarios en todo el mundo
- Activación simple e inalámbrica
- Tamaño reducido del paquete instalado
- Baja huella en memoria
- Bajo consumo de batería
- Interfaz de usuario intuitiva

## Instalación de UMU StopThief para Windows Mobile

### **Dispositivo Microsoft® Windows® Pocket PC**

Se le proporcionará un archivo CAB. Para instalar el programa tiene que colocarlo en la carpeta Temporal de su dispositivo y luego ejecutarlo.

UMU StopThief se ejecuta automáticamente una vez instalado. Se podrá acceder al programa a través del menú Programas de su dispositivo.

### **Dispositivo Microsoft® Windows® Smartphone**

Se le proporcionará un archivo CAB. Para instalar el programa necesita colocarlo en la carpeta Temporal de su dispositivo y luego ejecutarlo.

UMU StopThief se ejecuta automáticamente una vez instalado. Se podrá acceder al programa a través del menú Inicio de su dispositivo.

## Activación de UMU StopThief para Windows Mobile

Una vez instalado, es necesario activar UMU StopThief. Para poder activar el programa se precisa tener una tarjeta SIM instalada y un punto de acceso configurado correctamente que le permita acceder a Internet desde su dispositivo.

Cuando se ejecuta por primera vez UMU StopThief, se le mostrará una ventana emergente notificándole lo siguiente: "Conectarse a internet puede ser de pago. ¿Desea continuar?"

Si elige "No", la aplicación se cerrará pero continuará instalada en su dispositivo. Si desea continuar, elija "Sí"

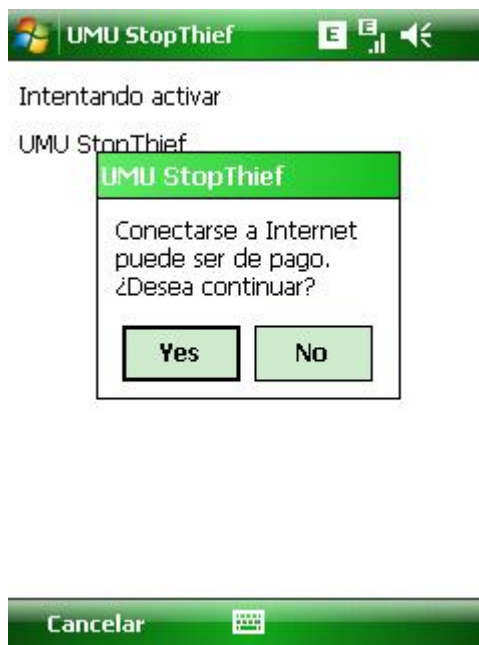


Imagen 1 Activación

Ahora se le solicitará introducir su clave de producto; introduzca la clave proporcionada durante el proceso de compra de UMU StopThief y pulse "Aceptar".



Imagen 2 Introducir clave de producto

Una vez introducida una clave de producto válida, se le mostrará el Contrato de Licencia de Uso y tiene dos opciones:

1. Si elige “No”, la aplicación se cerrará pero continuará instalada en su dispositivo.
1. Si elige “Sí”, se le mostrará una segunda pantalla enseñándole el tipo de licencia de UMU StopThief que posee y cuándo caduca esta; pulse “Aceptar” para continuar.

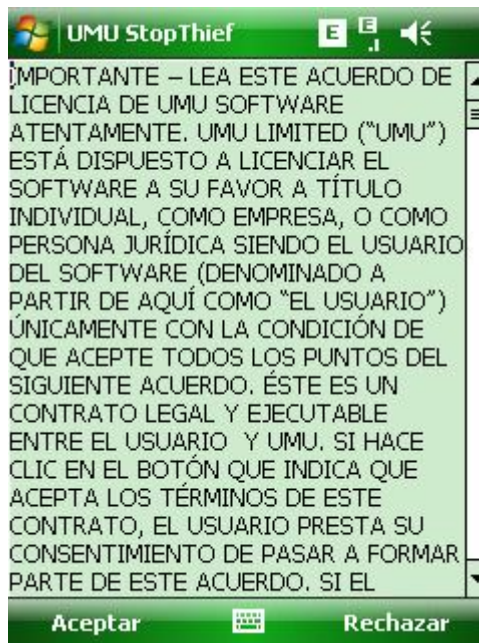


Imagen 3 Licencia

Por último, se le mostrarán los detalles de su licencia.



Nombre del producto: UMU StopThief

Fecha de inicio: 07 Sep 2009

Fecha de caducidad: 07 Oct 2009

Versión del producto: Versión de Prueba



Imagen 4 Detalles de la Licencia

## Uso de UMU StopThief en Windows Mobile

### Configuración de la contraseña

La contraseña se usa para las funciones de bloqueo por SMS, bloqueo de dispositivo y borrado de información.

La primera vez que se ejecute UMU StopThief se le pedirá que configure la contraseña; pulse "Aceptar" para configurarla.

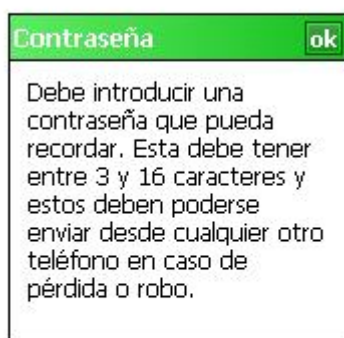


Imagen 5 Configuración de Contraseña

La contraseña debe tener entre 3 y 16 caracteres; solo pueden usarse caracteres alfanuméricos siendo estos sensibles a mayúsculas y minúsculas y debe poder introducirse en cualquier dispositivo.

Introduzca su contraseña y pulse "Aceptar" para continuar.

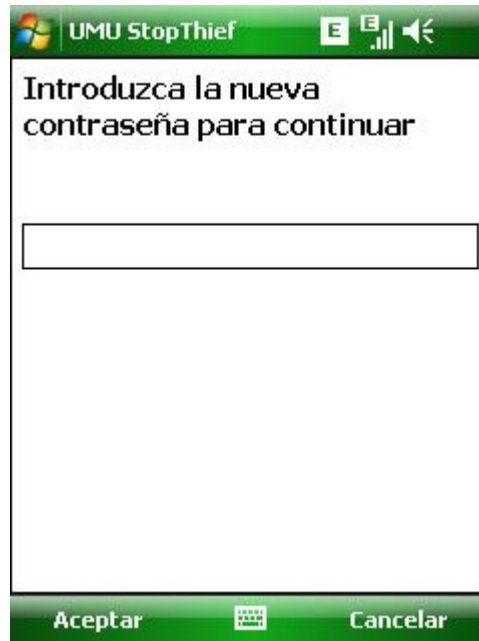


Imagen 6 Introducir Contraseña

Tiene que introducir la contraseña una segunda vez para confirmarla, una vez hecho esto pulse "Aceptar" para continuar.

## Pantalla Principal

La pantalla principal le muestra que las funciones de protección SIM, Bloqueo por SMS y Borrado por SMS están activadas.



Imagen 7 Pantalla Principal

## Configuración

Puede restablecer su contraseña, activar o desactivar las funciones de bloqueo de SMS, protección SIM y bloqueo de dispositivo, y cómo actúa UMU StopThief en el caso de que su

teléfono sea robado. En la pantalla principal elija "Opciones" y posteriormente elija "Configuración", esto abrirá el menú Configuración. Desde aquí puede elegir entre ir a configuración General, Protección de SIM, o Borrado de Información



Imagen 8 Configuración

### Configuración General

Desde aquí, puede modificar su contraseña y activar o desactivar la función de Bloqueo por SMS. Con el sistema de bloqueo por SMS activado, puede enviar un SMS que contenga su contraseña a su teléfono y el dispositivo se bloqueará de forma remota. Una vez bloqueado, su teléfono solo se podrá desbloquear introduciendo la contraseña.

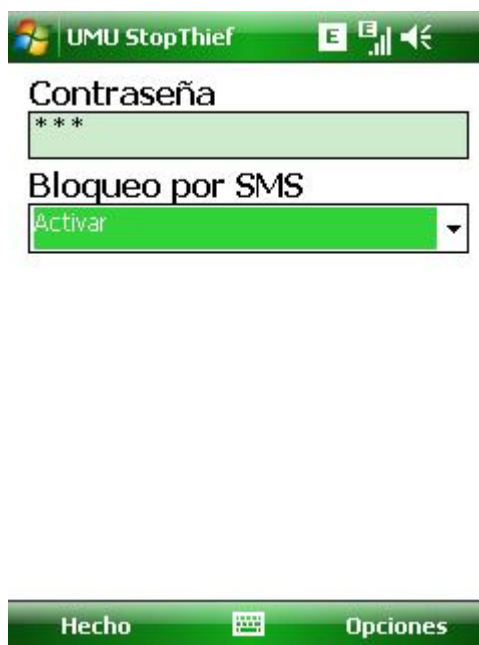


Imagen 9 Configuración General



**De manera predeterminada, todas las funciones están activadas, esta es la configuración recomendada.**

### Configuración de la Protección SIM

Puede activar o desactivar la función de Protección SIM; con esta función activada StopThief notificará por SMS, hasta a 3 números de teléfono sin indicárselo al usuario del dispositivo, que la tarjeta SIM ha sido cambiada. Puede activar o desactivar también la función de bloqueo de dispositivo; con esta función activada si se cambia la tarjeta SIM, el dispositivo quedará bloqueado y podrá desbloquearse únicamente introduciendo la contraseña.

The screenshot shows the 'UMU StopThief' application interface. At the top, there is a green header bar with the Windows logo, the text 'UMU StopThief', and icons for signal strength, battery, and back navigation. Below the header, the screen is titled 'Protección SIM'. There are three main sections: 1. 'Protección SIM' with a dropdown menu set to 'Activar'. 2. 'Bloqueo de dispositivo' with a dropdown menu set to 'Activar'. 3. Three text input fields labeled 'Número de teléfono 1', 'Número de teléfono 2', and 'Número de teléfono 3', all of which are currently empty. At the bottom of the screen, there is a green bar with three buttons: 'Hecho', a keyboard icon, and 'Cancelar'.

Imagen 10 Configuración de Protección SIM

### Configuración del Borrado

Puede activar o desactivar la función de Borrado; Con el sistema de borrado por SMS activado, puede enviar un SMS que contenga su contraseña y este borrará la información que haya determinado de su teléfono. Puede especificar qué información es borrada por UMU StopThief en caso de pérdida o robo; para ello, elija borrar o dejar para cada opción. Las opciones son contactos, buzón, datos personales y tarjeta de memoria.

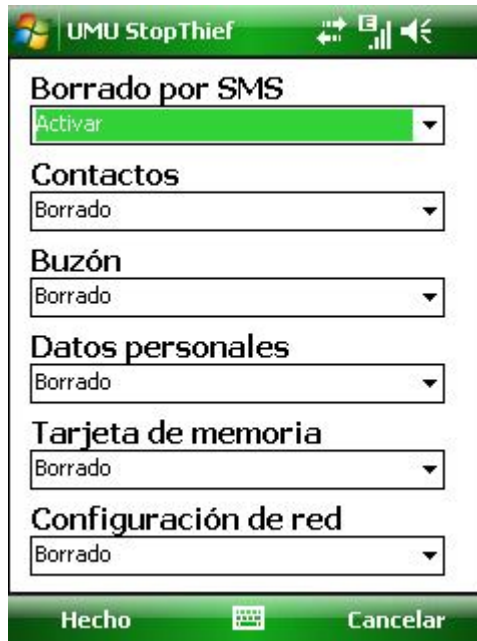


Imagen 11 Configuración del borrado

## Gestión Remota

Las funciones de borrado y bloqueo remoto de UMU StopThief se activan a través de un simple mensaje de texto enviado al dispositivo

### Bloqueo Remoto

Con la función de bloqueo por SMS activada, puede bloquear su dispositivo remotamente enviando a su teléfono un SMS que contenga lo siguiente:

```
!AT password devicelock
```

Donde `password` es la contraseña que tiene configurada para StopThief

### Borrado Remoto

Con la función de borrado por SMS activada, puede borrar la información especificada de su dispositivo remotamente enviando a su teléfono un SMS que contenga lo siguiente:

```
!AT password devicewipe
```

Donde `password` es la contraseña que tiene configurada para StopThief

### Salir

A fin de poder salir de UMU StopThief, presione el botón salir en el menú principal y el programa se cerrará, pero continuará protegiendo su dispositivo en segundo plano.

## **Desinstalar**

### **Dispositivo Microsoft® Windows® Pocket PC**

A fin de poder desinstalar el programa UMU StopThief, seleccione Configuración en el menú Inicio y elija Sistema.

Una vez en Sistema, elija Eliminar Programas y se le mostrará una lista de programas instalados. Seleccione UMU StopThief, y pulse Eliminar. Se le pedirá que confirme que quiere eliminar UMU StopThief definitivamente, si quiere permanecer protegido pulse "No", pulse "Sí" para eliminar completamente UMU StopThief de su dispositivo. Posteriormente se le pedirá que introduzca la contraseña correcta. Su dispositivo tendrá que ser reiniciado tras desinstalar UMU StopThief. Una vez desinstalado UMU StopThief, este no protegerá su dispositivo ni los datos contenidos en él en caso de pérdida o robo.

### **Dispositivo Microsoft® Windows® Smartphone**

A fin de poder desinstalar el programa UMU StopThief, pulse Inicio, desplácese hacia abajo y seleccione Configuración. En Configuración desplácese hacia abajo y seleccione Eliminar Programas. Se le mostrará una lista de programas instalados. Seleccione UMU StopThief, pulse Menú y elija Eliminar. Se le pedirá que confirme que quiere eliminar UMU StopThief definitivamente, si quiere permanecer protegido pulse "No", pulse "Sí" para eliminar completamente UMU StopThief de su dispositivo. Posteriormente se le pedirá que introduzca la contraseña correcta. Su dispositivo tendrá que ser reiniciado tras desinstalar UMU StopThief. Una vez desinstalado UMU StopThief, este no protegerá su dispositivo ni los datos contenidos en él en caso de pérdida o robo.

## **Soporte técnico**

Esta sección le proporciona instrucciones para encontrar soporte técnico adicional.

### ***En el programa***

Se puede encontrar ayuda dentro del programa. En dispositivos Pocket PC pulse el menú Inicio y seleccione Ayuda. En dispositivos Smartphone seleccione Menú y luego Ayuda.

### ***Preguntas Frecuentes (FAQ)***

Existe una lista de preguntas frecuentes en Internet, que puede ver en la web <http://www.umuglobal.com/support.php>; esta web puede visualizarse en su dispositivo.

### ***Servicio de atención por Email***

Si tiene una pregunta o problema y no encuentra la solución en este manual o en las preguntas frecuentes, puede enviar un mensaje al departamento técnico ([support@umuglobal.com](mailto:support@umuglobal.com)).

Recomendamos que consulte el Manual de Usuario y las preguntas frecuentes en la página web antes de remitir su pregunta al departamento técnico, ya que esta puede haber sido contestada previamente.

### ***Servicio de atención telefónica***

Si desea hablar con un miembro del departamento técnico, por favor llame al siguiente número:

+44 (0) 1695 735801

Nuestro servicio de atención telefónica está operativo de lunes a viernes de 9:00 a 17:00 GMT/BST (excepto festivos)

Si llama fuera de las horas establecidas, puede dejar un mensaje y un miembro del departamento técnico se pondrá en contacto con usted posteriormente.

## Acerca de UMU Limited

UMU Limited diseña y programa software de seguridad innovador para dispositivos móviles cuyos sistemas operativos sean Symbian™ y Windows® Mobile.

Garantizamos facilitar rápidas respuestas a alertas de seguridad y tratar cualquier amenaza a sus dispositivos móviles con un sistema fácil de usar, asequible y con un bajo consumo de batería.

### **Nos dedicamos a la seguridad en dispositivos móviles.**

A partir de la creencia que el sector de los productos antivirus no ofrecía los productos adecuados, focalizados y específicamente diseñados para dispositivos móviles. UMU Limited se fundó en 2004 para cubrir la necesidad de producir software de seguridad para móviles. UMU, una empresa en expansión situada al Nord-Oeste de Inglaterra, tiene los objetivos siguientes:

- Producir software de seguridad específico y efectivo para móviles
- Permitir a los usuarios de dispositivos móviles usar la capacidad de estos al completo sin miedo a ninguna infección o intrusión.
- Ofrecer una destacada facilidad de uso
- Responder rápidamente a alertas de seguridad

Las soluciones de seguridad móvil son fiables únicamente en función de la investigación y el desarrollo que se ha experimentado en ellas. Teniendo esto en cuenta, UMU es un proveedor exclusivo de software para móviles por lo que los requisitos y huellas del software en equipos de sobremesa o servidores no nos limitan ni nos desvían de nuestros objetivos.

### **Acogedora, profesional y accesible**

Somos una empresa ética que hemos producido las soluciones que hemos creído importantes y tenemos un equipo acogedor, profesional y accesible. No hemos adaptado software de PCs o servidores a dispositivos móviles. Todo el software de UMU se ha desarrollado de forma interna específicamente para dispositivos móviles, garantizando dedicación a las necesidades y requisitos del cliente, así como la máxima eficiencia y eficacia posible.

Visite nuestra página web <http://www.umuglobal.com> para obtener más información sobre nuestros productos, nuestros servicios y nuestra empresa.